STAR TREK VOYAGER

Episode Guide

Some text and images collected from: `http://www.darkhorizons.com/`

Typeset on March 21, 2000

Contents

Season 5 (1998-99)

Season 6 (1999-2000)

Season 1 (1995)

1. 801 1995-01-16

The Caretaker, Part I
Der Fürsorger (Teil 1)

2. 802 1995-01-16

The Caretaker, Part II
Der Fürsorger (Teil 2)

(Stardate 48315.6) The excitement and adventure begin when the Starship U.S.S. Voyager is dispatched in search of a Maquis ship which has disappeared in an unusual region of space known as the "Badlands." The Voyager finds the Maquis ship but not before being swept up in a strange and terrifying phenomenon which sends Voyager into the far reaches of the galaxy—so far away that, even at warp speeds, it would take nearly seventy years to return. Two diverse crews must band together to explore this distant part of space and to find a way home.

Two-hour pilot.

3. 803 1995-01-23

Parallax
Die Parallaxe

(Stardate 48439.7) B'Elanna Torres must learn to control her violent temper and rebellious nature in order to become Chief Engineer of U.S.S. Voyager. Torres and Captain Janeway become friends as they struggle to save a mysterious spacecraft that is trapped in a quantum singularity.

4. 804 1995-01-30

Time And Again
Subraumspalten

(Stardate 48498.7) The Starship Voyager experiences a shock wave in space, a wave set off by a huge explosion on a nearby planet. When they beam down to investigate, the away team discovers all life has been eradicated. In addition, they discover subspace fractures which ultimately transport Captain Janeway and Lt. Paris back in time to right before the explosion. They must discover a way to avert the catastrophe to save their lives.

5. 805 1995-02-06

Phage
Transplantationen

(Stardate 48532.4) In their continuing search for a source of dilithium crystals that could be used to supplement the Voyager's power core, the crew of the Starship come upon a planet that seems replete with the substance. Upon closer examination, they find that the place is really a base for a strange alien culture that must steal bodily organs to fight the "phage," a disease that eats away at their bodies and destroys their organs. Neelix (Ethan Phillips) falls prey to them, and the race is on to save his life.

6. 806 1995-02-13

The Cloud
Der mysteriöse Nebel

(Stardate 48546.2) While investigating what they believe to be a nebula in search of fuel, the crew of Voyager discovers that they have in fact entered and injured a new life form, which they must help heal as they try to escape.

7. 807 1995-02-20

Eye Of The Needle
Das Nadelöhr

(Stardate 48579.4) The Voyager crew becomes hopeful when they encounter a small wormhole through which they communicate with a cargo vessel on the other side... in the Alpha Quadrant.

8. 808 1995-02-27

Ex Post Facto
Die Augen des Toten

(Stardate 48610.1) Upon visiting a world in the midst of a war with a neighboring planet, Lt. Tom Paris finds himself accused of a murder he didn't commit...his sentence—to relive the crime from the victim's point-of-view every 14 hours for the rest of his life. It is up to Tuvok to prove his innocence by using the Vulcan Mind-Meld before his sentence destroys his sanity.

9. 809 1995-03-13

Emanations
Das Unvorstellbare

(Stardate 48623.5) While exploring an uncharted planet, the crew stumbles on the burial ground of the alien race Uhnori. During an investigation of the bodies, Harry Kim is caught up in a subspace vacuole and is transported to the alien culture's homeworld. His presence there causes many to doubt their traditional belief in the afterlife, and Kim soon realizes that the only way he can return home is the same way he came... through the Uhnori's death stations. Kim places his life in the hands of fate, trusting that the crew of the Voyager will be able to revive him upon his return.

10. 810 1995-03-20

Prime Factors
Das oberste Gesetz

(Stardate 48635.8) The crew of Voyager encounters alien beings known as the Sikarians—a race renowned for their incredible hospitality. When it becomes known that the Sikarians have the technology to "fold" space and travel more than 40,000 light years in an instant, the Voyager crew think they've found their way home. But the hospitality of the Sikarians is not all it seems on the surface, and both races' code of ethics is put to the test.

11. 811 1995-04-03

State Of Flux

Der Verrat

(Stardate 48658.2) While on a routine exploration of a new planet, Voyager responds to the distress call of a Kazon warship. Upon investigation, they find the Kazon ship hobbled by an accident caused by Federation technology... a clear signal that Voyager may be carrying a traitor.

12. 812 1995-04-24

Heroes And Demons

Helden und Dämonen

(Stardate 48693.2) The ship's holographic Doctor must overcome his computer-programmed limitations when the ship's Holodeck is taken over by an alien lifeform that transforms living crew members into pure energy. As the only Voyager crew member able to face this alien being, the Doctor must explore the limits of his programmed behavior and reach beyond them to save the crew from a fate worse than death.

13. 813 1995-05-01

Cathexis

Bewußtseinsverlust

(Stardate 48734.2) Both Tuvok and Chakotay return from a routine expedition injured—Tuvok with minor ailments and Chakotay greviously injured. During an encounter with a black nebula, Chakotay's neural energy was depleted; unless it is returned, Chakotay will be doomed to a life as a brain-dead host. While trying to return to the nebula, the crew of Voyager discovers that an alien presence is aboard and able to control their efforts.

14. 814 1995-05-08

Faces

Von Angesicht zu Angesicht

(Stardate 48784.2) B'Elanna Torres and Lt. Tom Paris are abducted by the alien race who suffer from the Phage. During an experiment, B'Elanna is literally split into two separate beings—one fully Klingon, the other fully human—by Sulan, an afflicted scientist in search of a cure for the deadly disease. Her two selves must learn to work together in order to escape the alien laboratory and rescue Lt. Paris.

15. 815 1995-05-15

Jetrel

Dr. Jetrels Experiment

(Stardate 48832.1) Neelix is confronted by Haakonian scientist Ma'bor Jetrel, the man responsible for creating the Metreon Cascade, a device that was used to annihilate a major portion of the Talaxian race, including Neelix' own family. Jetrel is allowed to board Voyager when he asserts that Neelix will soon fall ill from long-term effects of the Metreon Cascade device. Tempers flare between the two, with Neelix instantly distrusting the man who murdered his loved ones. Ultimately, Neelix must discover Jetrel's true motive for being on board Voyager before it is too late...

16. 816 1995-05-22

Learning Curve
Erfahrungswerte

(Stardate 48846.5) When several former Maquis crew members break Federation rules, it is up to Tuvok to train them in the finer points of Starfleet protocol and discipline in order to reestablish harmony among Voyager's crew. Simultaneously, a strange virus invades the ship's bio-neural circuitry, endangering the lives of all aboard. As B'Elanna Torres and the Doctor try to discover a cure, Tuvok and his unlikely "cadets" become trapped in an unstable part of the ship. As one of them lies near death, Starfleet tenets are put to the test.

Season 2 (1995-96)

17. 820 1995-08-28

The 37's
Die 37er

(Stardate 48975.1) After atmospheric disturbances force the crew to land the Starship Voyager on a mysterious planet, Captain Janeway leads an away team in search of the source of the centuries-old distress signal detected by the ship's sensors. They discover the source of the SOS to be an old Earth aircraft. Upon further investigation, the team finds a massive chamber containing eight earthlings in cryogenic units, one of which is Amelia Earhart. After releasing them from suspended animation, the U.S.S. Voyager crew comes under attack when a group of the planet's inhabitants mistakes them for members of the Briori—an alien race which abducted more than 300 people from Earth in 1937 and brought them this planet as slaves. It's learned that over time, the slaves revolted and killed the aliens. The eight surviving "37's" became part of the planet's history and the cryogenic chamber was their shrine. Since then, the descendants of the original 300 cultivated the planet and created a home much like Earth. The crew of the U.S.S. Voyager is invited to stay, and Janeway must face her greatest challenge as she allows each crewmember the personal choice to stay behind and begin a life among these kindred Humans.

18. 821 1995-09-04

Initiations
Der Namenlose

(Stardate 49005.3) When First Officer Chakotay borrows a Shuttlecraft to perform the Pakra, a solitary Indian ritual commemorating his father's death, he inadvertently drifts into Kazon-Ogla territory and becomes the target of a Kazon youth attempting to earn his Ogla warrior name by killing the Federation enemy.

19. 817 1995-09-11

Projections
Das Holo-Syndrom

(Stardate 48892.1) Believing the ship has suffered a massive attack, The Doctor ventures from Sickbay via a remote holo-projection system to aid those still on board.

20. 818 1995-09-18

Elogium
Elogium

(Stardate 48921.3) Aggresive space-dwelling lifeforms attach themselves to the Starship, creating an electrophoretic field. The occurence increases Kes' metabolic activity and accelerates her reproductive process, causing her to prematurely enter the elogium—the time of life when Ocampa bodies become fertile. However, the elogium occurs only once, so if Kes is ever going to have a child, it must be immediately.

21. 822 1995-09-25

Non Sequitur
Der Zeitstrom

(Stardate 49011.0) Ensign Harry Kim is confused when he awakens to find himself on Earth—in 24th century San Francisco—working as a design specialist at Starfleet Engineering and engaged to be married to Libby. Accessing Starfleet service records, he mysteriously finds that he was never assigned to the U.S.S. Voyager.

22. 819 1995-10-02

Twisted
Die Raumverzerrung

A spatial distortion phenomenon occurs not only in space but inside the ship as well, changing Voyager's structural layout and completely disabling it. As Voyager is compressed and twisted by this unknown anomaly, the crew must work frantically to stop it.

23. 823 1995-10-09

Parturition
Der Höllenplanet

When Kes spends free time with a smitten Tom Paris, Neelix is overcome with jealousy and instigates a messy fight with the Lieutenant. In the aftermath, the Captain sends the sparring pair on a shuttlecraft mission to an M-Class planet, to replenish food supplies. When their craft experiences an interference pattern, they crash on the planet's surface.

24. 824 1995-10-30

Persistance of Vision
Rätselhafte Visionen

As they ready for a first encounter with the Bothan alien species, a strange psionic field causes the U.S.S. Voyager crew to succumb to a delusional state and their most deeply buried thoughts surface. During this ordeal, the characters in Janeway's holonovel program become real, and her beloved Mark appears; Paris faces off with his disparaging father, the Admiral; Kim is finally reunited with his girlfriend, Libby; Tuvok talks to his Vulcan wife, T'Pel; and Torres is seduced by Chakotay. The ship is effectively disabled and it's up to an unaffected Kes and The Doctor to block the mysterious field.

25. 825 1995-11-06

Tattoo
Tattoo

While Chakotay leads an Away Team to drill for minerals on a moon's surface, they accidentally disturb a village and encounter its defensive inhabitants—a group with Indian origins. A regreatful Chakotay then experiences flashbacks of himself as a defiant 15-year-old who disappoints his father be not embracing the traditions of his tribe.

26. 826 1995-11-13

Cold Fire
Suspiria

The crew is hailed by Ocampa colonists on an alien space station who, at long last, lead them to the female mate of The Caretaker, a mysterious being who may have the ability to send them home. As Tuvok tutors Kes in honing her rapidly maturing mental abilities, it's concluded that her burgeoning powers have been extremely underestimated.

27. 827 1995-11-20

Maneuvers
Das Signal

Kazon intruders board the U.S.S. Voyager and steal a Transporter control module. That collateral enables their leader, Culluh, to persuade rival sects to join together to conquer the Federation ship. Surprisingly, the mastermind behind the Kazon's scheme is an advisor with Cardassian, Maquis, and Starfleet tactical experience—none other than Seska, the despised traitor and former intimate of Chakotay.

28. 828 1995-11-27

Resistance
Die Resistance

In search of precious tellerium needed to power the ship, Janeway, Tuvok, Torres and Neelix transport to an Alsaurian city occupied by the hostile Mokra. Tipped off to the U.S.S. Voyager crew's presence, Mokra soldiers capture Tuvok and Torres. During the commotion, Janeway is secreted away by Caylem, a local eccentric who believes she is his long lost daughter.

29. 829 1996-01-15

Prototype
Prototyp

When the crew finds a deactivated humanoid robot with an unfamiliar power source floating in space, Chief Engineer B'Elanna Torres is able to repair this mysterious mechanical "man." When it comes to "life," the sentient artificial lifeform, Automated Unit 3947, explains that its kind is near extinction and asks Torres to build a prototype for the construction of more units. In accordance with the Prime Directive, Torres must decline the request, but when 3947's Pralor homeship is located, the robot abducts her and threatens to destroy Voyager unless she constructs the prototype.

30. 831 1996-01-22

Alliances
Allianzen

(Stardate 49337.4) After Voyager is severely attacked by Kazon and one of its crewmen killed, Chakotay appeals to Janeway to start thinking more like the Maquis. Janeway knows she must strengthen Voyager's position in the quadrant and, although it's a difficult decision and is against her beliefs and training, she agrees to take steps toward a strategic alliance with leaders of several Kazon factions. When they come together for a conference, it's eminently clear that there are no rules in this region of space.

31. 832 1996-01-29

Threshold
Die Schwelle

Lieutenant Paris makes history by becoming the first person to make a transwarp flight. But, soon after his shuttle returns from Warp Ten, he undergoes startling biochemistry changes. His cell membranes begin to degrade and, despite the Doctor's best efforts, Paris dies. Hours after the pronouncement of death, Paris is discovered breathing, his body going through accelerated mutations which leave him radically transformed into a bizarre and terrifying cross between a human and amphibian.

32. 833 1996-02-05

Meld

Gewalt

When a crew member is murdered, Tuvok's investigation leads to another crewman, Ensign Suder, who finally admits he is the perpetrator. Vulcan instincts prohibit Tuvok from determining a logical motive for committing such a crime, so he attempts to understand the violent impulses of a criminal by performing a mind-meld on Suder—with deadly results.

33. 834 1996-02-12

Dreadnought

Der Flugkörper

The U.S.S. Voyager crew spots a Cardassian designed, self-guided missile carrying a warhead capable of significant destructive force. As it travels towards Rakosan, a heavily populated planet, Torres reports that she is partly responsible for its virtually unstoppable status. When she was a Maquis, she intercepted the missile and changed its program to assult its own makers, but it later went astray and now she is the only hope in stopping it. So Torres volunteers to transport to the missile's interior and reprogram it again. But, before she can detonate the warhead, the onboard computer tries to destroy her.

34. 830 1996-02-19

Death Wish

Todessehnsucht

A rebel Q (Gerrit Graham) escapes imprisonment from inside a comet and demands asylum aboard the U.S.S. Voyager. Just as quickly, the well-known Q (John de Lancie), arrives to force the escaped Q back to the Continuum. Noting the dictates of Starfleet protocol, Captain Janeway holds a hearing to consider the request for asylum. A courtroom drama ensues when Q (de Lancie) calls himself to the witness stand along with a varied group of people, including Commander William T. Riker, to defend the Q Continuum against the ever-logical Tuvok.

35. 836 1996-02-26

Lifesigns

Lebensanzeichen

The U.S.S. Voyager detects a distress call from a weakened lifeform aboard a small spacecraft and quickly beams a deathly ill Viidian female to Sickbay. The Doctor starts treating her for advanced stages of the Phage by transferring her decaying body into stasis and creating a temporary, healthy holographic program of her being. As he becomes acquainted with the alien, a hematologist named Danara Pel, the Doctor's adaptive programming allows him to experience romantic feelings.

36. 835 1996-03-13

Investigations

Der Verräter

Neelix, a suddenly self-proclaimed journalist, hears a rumor that a fellow crew member has expressed displeasure with Starfleet and requested leave. Soon, Tom Paris is relieved of duty to become a pilot with a Talaxian convoy—leaving a saddened Voyager crew behind. Almost immediately, the Kazon-Nistim and the scheming Seska attack the Talaxian fleet, kidnap Paris and attempt to coerce classified information from him. Meanwhile, Neelix suspects someone aboard Voyager has been secretly communicating with the Kazon and his sleuthing leads him directly to Paris.

37. 837 1996-03-18

Deadlock

Die Verdoppelung

When the U.S.S. Voyager enters plasma cloud, while being pursued by Vidiian vessels, a series of astounding consequences occur. Before the ship is able to clear the cloud, the engines stall, anti-matter supplies begin to drain, and Proton bursts causing significant casualties and a hull breach. Without warning, Ensign Kim and Kes disappear into a mysterious void in space and Captain Janeway discovers a duplicate U.S.S. Voyager and crew in a parallel universe. While the U.S.S. Voyager crew contends with the most significant disaster to befall on the vessel, Captain Janeway discovers that a divergence field has caused all sensor readings to double and every particle on the ship to duplicate but there is still not enough anti-matter to sustain both vessels. When the Vidiians begin to close in, the two Janeways meet to determine a solution, knowing that only one of the two ships can survive.

38. 838 1996-04-08

Innocence

Unschuld

Tuvok and Bennet's shuttle crash lands on a sacred haven for the Drayan, an alien race which has shunned outside contact for decades. While Bennet lies dying from his injuries, three frightened Drayan children venture out from hiding. The young ones tell Tuvok that they have been abandoned by their people to die on the planet, and beg his help in saving them from the imminent arrival of the "morrok"—the messenger of death.

39. 839 1996-04-29

The Thaw

Das Ultimatum

The U.S.S. Voyager activates an automated message from members of the Kohl settlement who, years earlier, survived an environmental catastrophe by submitting themselves into artificial hibernation. When the crew transports the Kohl's hibernation pods on board, they find humanoids in deep stasis with suppressed metabolic activity—but with active minds and complex sensory systems controlled by a computer—and that is where the nightmare begins.

40. 840 1996-05-06

Symbiogenesis

Tuvix

A bizarre occurrence causes Neelix and Tuvok, who are attempting to transport back to the U.S.S. Voyager from an away mission, to arrive aboard ship as one. The crew is astonished when a strange but oddly familiar alien humanoid with dark speckled skin and pointy ears—which is neither Tuvok nor Neelix—appears. The Doctor's bio-scanner shows that Neelix and Tuvok's patterns have merged, causing the pair to become one entity—Tuvix—a humor-filled, logic defying fusion of the two crewmen.

41. 841 1996-05-13

Resolutions

Entscheidungen

When Janeway and Chakotay contract a deadly virus from an insect bite, the Doctor cannot find a cure. Unable to perform her duties, Janeway is forced to turn over permanent command of the ship to Tuvok and retreat, with Chakotay, to a small planet which shields the effects of the fatal disease.

42. 842 1996-05-20

Basics, Part I

Basics (Teil 1)

In an emergency message to Chakotay, Seska discloses that their newborn son has been banished by Culluh to a servant colony. Chakotay feels conflicted about rescuing the baby because he was manipulated into fatherhood by Seska. When the crew detects a distress signal from a Kazon shuttle, they transport aboard the critically injured Teirna, a former aide to Seska, who delivers the news that Culluh has killed Seska. So, with Teirna restricted to secured quarters, the U.S.S. Voyager heads on a rescue mission through Kazon-Nistrim territory where Kazon raiders viciously attack the ship. Before long, the fierce battle is over and the Voyager crew has lost—outwitted by their most bitter foe. Surrounded and defenseless, Captain Janeway must give up the ship to the Kazon.

Season 3 (1996-97)

43. 843 1996-09-04

Basics, Part II

Basics (Teil 2)

(Stardate 50032.7) Stranded by the Kazon on the planet Hanon IV, the crew of the U.S.S. Voyager is forced to defend against the planet's primitive inhabitants. Following the death of a crew member by an unknown creature in nearby caves, and the disappearance of Kes and Neelix, the crew are forced to fashion primitive weapons in order to survive. Meanwhile, Maje Culluh is in command of the Starship Voyager, and plots to attack other Kazon sects with 'his' new ship. The only chance for regaining the vessel weighs upon Ensign Suder and the holographic doctor—the last of the crew still on the starship.

44. 845 1996-09-11

Flashback

Tuvoks Flashback

(Stardate 50126.4) Tuvok suddenly begins having strange, disorienting attacks which cause a disturbing childhood memory to resurface. As the trauma begins to degrade his neural system he knows he must take action or he will die. To access and conquer the debilitating memory fragment, he asks Captain Janeway to act as his guide and enter into a mind meld with him. Amazingly, the mind-meld takes Tuvok and Janeway to the scene of the young Vulcan's first Starfleet duty—on the bridge of the U.S.S. Excelsior with Captain Hikaru Sulu (*George Takei*) in command.

45. 847 1996-09-18

The Chute

Das Hochsicherheitsgefängnis

(Stardate 50156.2) While on an Akritirian planet, Paris and Kim are believed to be members of the Open Sky terrorist group and are arrested, tried and convicted of planting a trilithium-based bomb. Before they know it, they are piled into a dark, impenetrable prison at the end of a mysterious chute. Kim tries to devise an escape and protect a severely injured Paris who has been stabbed by a ranting prisoner. But they realize that, like each crazed inmate, they are fitted with a clamp which causes each man to slowly kill one another. Meanwhile, Janeway tries to prove their innocence.

46. 846 1996-09-25

The Swarm
Der Schwarm

(Stardate 50252.3) The Doctor's rehearsal of an opera duet on the Holodeck is interrupted when he is called to treat the severely injured Lieutenant Paris, who, while aboard a shuttecraft with Torres, has been attacked by an unknown alien force. When The Doctor cannot remember the medical procedures necessary to save Paris, it's discovered that the Emergency Medical Holograph database has overloaded and The Doctor's memory circuits are rapidly degrading.

47. 844 1996-10-02

False Profits
Das Wurmloch

(Stardate 50074.3) When Voyager detects replicator technology and Alpha Quadrant inhabitants on a nearby planet, Chakotay and Paris transport there to find an impoverished, stuggling society. They soon find a palatial temple and two Ferengi—Arridor and Kol—decked out in silk and gold jewels who are passing themselves off as demigods to the people there. It's up to Chakotay and Paris—with the help of Neelix—to thwart them.

48. 848 1996-10-09

Remember
Das Erinnern

(Stardate 50203.1) The Voyager crew picks up passengers from the homeworld Enara Prime and learns of their telepahitc ability. Before long, Lieutenant Torres begins having intense, sensuous dreams of herself as a young girl involved in a forbidden romance with Dathan, a member of the Regressives, a subgroup which once resisted Enaran technology. The dreams turn haunting for Torres as the young girl's father Jareth, participates in a resettlement of the Regressives—and eventually their total extermination. Strongly affected by the horrible visions, Torres realizes that the Enarans have concealed a part of their history from their descendants and that one of them aboard Voyager doesn't want her buried memories to die.

49. 849 1996-10-30

Sacred Ground

Das Ritual

(Stardate 50063.2) Kes is left for dead after she enters a sacred shrine on the Nechani homeworld and is hit by a mysterious energy burst. The Nechani explain to Janeway that monks receive purification of their souls in the shrine and the spirits have punished Kes for trespassing. While Neelix researches the shrine and the ritual the monks undergo there, Janeway undergoes the arduous rite of passage herself. Although she is certain there's a scientific reason for the energy burst, she hopes to beg to the mercy of the "spirits" and save Kes.

50. 850 1996-11-06

Future's End, Part I

Vor dem Ende der Zukunft (Teil 1)

Captain Braxton of the 29th century Timeship Aeon hails Janeway and crew to inform them that the U.S.S. Voyager is responsible for a catastrophe in his century and he's come back in time to prevent that occurrence by destroying them. The Starfleet crew is forced to engage him and, although they're equipped with only 24th century technology, they're able to partially disable his weapons. Suddenly the starship Voyager is pulled into a spatial rift which transverses them across the galaxy to the Alpha Quadrant. They are stunned to find they're back home above Earth, only in the wrong time—1996.

51. 851 1996-11-13

Future's End, Part II

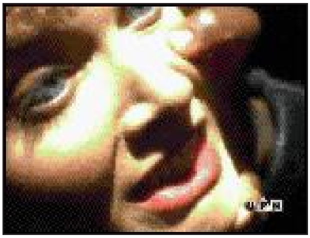
Vor dem Ende der Zukunft (Teil 2)

(Stardate 50312.5) While the U.S.S. Voyager orbits above North America with its weapons and long range transporters disabled, Tuvok and Paris are missing in Los Angeles and must enlist the help of young astronomer Rain Robinson and use cellular telephone technology to communicate with their crew. Meanwhile, corrupt computer magnate Henry Starling accesses Voyager's computer system and downloads The Doctor's program, holds him hostage and reconfigures him with 29th century technology.

52. 852 1996-11-20

Warlord

Der Kriegsherr



(Stardate 50348.1) As The Doctor and Kes treat three injured aliens whose ship was detected adrift in space, one of them—an egomaniacal political extremist named Tieran—dies but not before he transfers his own mind to the body of Kes, controlling her and accessing her own Ocampan powers. Then, Kes/Tieran, launches a shuttlecraft and makes a coup attempt on his home planet of Ilari.

53. 853 1996-11-27

The Q And The Grey

Die "Q"-Krise

(Stardate 50384.2) While the Voyager crew witnesses several rare supernova explosions, Q arrives in the Captain's quarters to implore the outraged Janeway to conceive his child. Q pursues the uninterested Janeway just as a jealous female Q appears to bring Q back to the Continuum. While the U.S.S. Voyager is deluged by shock waves from the supernovas, Q escapes to the Continuum with Janeway in tow, leaving the female Q bereft of her powers aboard a stranded starship Voyager.

54. 854 1996-12-11

Macrocosm

Makrokosmos

(Stardate 50425.1) Voyager is seized by a macrovirus alien—an unknown gelatinous lifeform which attacks and overwhelms the crew and disables the ship—and Captain Janeway must face the fight of her life, crawling through the disabled ship's dark passageways to elude the alien assault. Meanwhile, The Doctor goes on his first away mission to the Garan mining colony to locate the source of this mysterious and severe viral infection.

55. 856 1997-01-08

Fair Trade

Das Wagnis

When the U.S.S. Voyager crew transports to the heavily secured space station to trade for supplies, Neelix meets up with Wixiban, an old Talaxian acquaintance who dupes him into using Federation shuttlecraft to traffic narcotic substances. When Wixiban murders one of his drug buyers, Paris and Chakotay are implicated while a guilt-ridden Neelix returns to the ship.

56. 855 1997-01-15

Alter Ego
Das andere Ego

(Stardate 50460.3) Disturbed by the fact that he's falling in love with Marayna, a holodeck character, Ensign Kim begs Tuvok to teach him how Vulcans suppress their emotions. When Tuvok intervenes, Marayna befriends and tries to seduce him, too. A jealous Kim is infuriated with Tuvok, but then Marayna reveals her true intentions.

57. 858 1997-01-29

Coda
Der Wille

(Stardate 50518.6) After her shuttlecraft crash lands, a critically injured Captain Janeway is attacked by Vidiians and has a mysterious near death experience during which she encounters her father, Admiral Janeway.

58. 857 1997-02-05

Blood Fever
Pon Farr

(Stardate 50537.2) During their exploration of a decimated colony, the Voyager Away Team is thrown into turmoil with the sudden onset of the Vulcan mating season. The ensuing, irrational advances of a Vulcan crew member wreak havoc when they trigger Lieutenant Torres' involuntary Klingon mating instincts. Meanwhile, Commander Chakotay spots the remains of one of the colony's invaders—The Borg.

59. 859 1997-02-12

Unity
Die Kooperative

(Stardate 50614.2) In response to a distress signal, Commander Chakotay lands his shuttlecraft on a planet's surface but is viciously attacked. He's swiftly rescued by a colony of formerly assimilated Borg and goes to extreme measures when he allows their resident physician, Dr. Riley Frazier, to heal his neural injuries by linking him to a remnant of the Borg Collective consciousness. Meanwhile, after Janeway and her crew find a suspicious Borg ship disabled and adrift in space with a thousand members of the powerful Borg race lying dead aboard it, they transport one of the corpses to Sickbay so the Doctor and Kes can perform an autopsy.

60. 861 1997-02-19

Darkling
Charakterelemente

(Stardate 50693.2) To improve his performance as the ship's physician, The Doctor undertakes a personality enhancement project on the Holodeck, incorporating several accomplished historical figure's traits and temperaments into his Starfleet database. But he also adopts several aberrant character traits from those non-fictional figures and is soon over taken by a dangerous, cruel Mister Hyde-like personality. Meanwhile, the U.S.S. Voyager hosts the Mikhal Travelers, a race of explorers with extensive knowledge of the territory. As Kes spends time with one of them, Zahir, she's overwhelmed with feelings that, having lived one third of her life, she's reached a crossroads and asks permission to leave the ship.

61. 860 1997-02-26

Rise
Die Asteroiden

When a Nezu planet is bombarded by asteroids and its inhabitants are facing evacuation, Voyager intervenes by sending Tuvok and Neelix to join several prominent members of the Nezu on a rescue mission. Soon it is learned that there's a traitor in their midst, and Tuvok's condescending attitude pushes Neelix to the breaking point.

62. 862 1997-03-19

Favorite Son
Die neue Identität

(Stardate 50732.4) Ensign Kim instinctively leads the ship to the mysterious Taresian home-world where a shocking story of his birth is told by members of the almost exclusively female population—he's part alien—and they want him for reproductive purposes.

63. 863 1997-04-09

Before And After
Temporale Sprünge

When Kes undergoes treatment in a bio-temporal chamber to extend her lifespan, her cells are left in a state of flux causing her to be out of temporal sync. She then travels back and forth through time, experiencing the beginning and final phases of her Ocampan lifespan and gets a glimpse of the U.S.S. Voyager crew's future.

64. 864 1997-04-23

Real Life
Das wirkliche Leben

(Stardate 50836.2) After The Doctor creates a holographic wife and two children for himself in order to enhance his performance as a caring physician, Torres modifies the program to make The Doctor's picture perfect Holo-family more of an authentic experience. Soon, his teenage son is listening to Klingon music and The Doctor deduces that he has more than he has bargained for.

65. 865 1997-04-30

Distant Origin
Herkunft aus der Ferne

The U.S.S. Voyager crew are unwitting research subjects after scientists of the Voth race, saurian-like aliens who believe they were the first intelligent beings to evolve in the Delta Quadrant, discover the human remains of a U.S.S. Voyager crewman (Lieutenant Hogan killed in the episode "Basics, Part I") and find a genetic pattern similar to their own. When Gegen, the chief researcher, suggests that based on these findings, the true origin of the Voth is Earth, their leader, Minister Odala, deems him a heretic. To prove his theory, Gegen and his assistant Veer track down the U.S.S. Voyager, infiltrate the ship and take their next research subject, Chakotay, hostage.

66. 866 1997-05-07

Displaced
Translokalisationen

(Stardate 50912.4) One by one, Janeway's crew suddenly and mysteriously trades places with Mercurial aliens from Nyria Three. As Janeway quickly becomes surrounded by these seemingly perplexed strangers who react strongly to the ship's temperature and lights, she must scramble to keep control of her ship. Meanwhile her confused crew is transplanted to an idyllic yet artificial world.

67. 867 1997-05-14

Worst Case Scenario
Rebellion Alpha

(Stardate 50953.4) Suspicion and animosity run rampant when members of the crew discover a secret holographic novel program depicting Seska and the Maquis leading an insurrection aboard the U.S.S. Voyager. When crew members surreptitiously play the program, they are each cast into the role of a Starfleet security officer who is approached by Chakotay to help the Maquis with the mutiny.

68. 868 1997-05-21

Scorpion, Part I
Skorpion

(Stardate 50984.3) Voyager faces the most terrifying, most destructive alien of them all, forcing Janeway to form an unthinkable alliance with the Borg in a desperate maneuver to fend off an even more powerful mortal enemy. In contemplating the momentous decision, Janeway seeks solace on the Holodeck and takes advice on overcoming her dilemma from the late great Leonardo Da Vinci.

Season 4 (1997-98)

69. 869 1997-09-03

Scorpion, Part II
Skorpion

The starship remains on Red Alert after Janeway, in exchange for safe passage through space, reaches an agreement with the Borg Collective to help them fight Species 8472, a race more malevolent than their own. Although Chakotay strongly objects to the unpredictable collaboration, Janeway and Tuvok transport, with great caution, to the Borg Cube. When a drone attempts to temporarily assimilate Janeway by connecting a neuro-transreceiver to her, the alarmed Captain convinces the Borg to instead choose a representative to communicate verbally with her.

70. 870 1997-09-10

The Gift
Die Gabe

Kes knows it's time to leave Voyager when her body goes into a state of cellular flux and she experiences uncontrollable psychokinetic abilities which endanger the ship. Before Kes has her final moments of life as she knows it and enters a higher realm of existence, she gives her crewmates an amazing gift. Meanwhile, Seven of Nine's human physiology begins to reassert itself and threaten her life. When Janeway instructs The Doctor to completely remove her Borg technology, a fierce yet alluring young female begins to emerge.

71. 872 1997-09-17

Day Of Honor
Tag der Ehre

As Lieutenant Torres reluctantly faces the Day of Honor, an ancient Klingon ritual which requires examination of one's behavior, the U.S.S. Voyager is forced to eject the warp core, and she and Paris must launch a shuttle to tractor it back. Soon, the U.S.S. Voyager is ambushed by the Caatati, a race almost completely assimilated by the Borg, who demand Seven of Nine as ransom. When the Caatati attack the shuttlecraft, Torres and Paris are left suspended in space and prepare to die, prompting Torres to confide to her crewmate that she loves him.

Torres finds that "the worst day in [her] life" includes Seven of Nine's request for a duty assignment in engineering, a warp core breach, and being stranded in space with Paris.

72. 871 1997-09-24

Nemesis
Nemesis

(Stardate 51082.4) Chakotay is stranded on a world torn by war, his shuttle shot down by one of the aggressors. After a reluctantly friendly Voray defender is shot down by the Kradin while trying to take Chakotay back to his shuttle, the first officer has to adopt the Voray's indigenous clothing for cover. That night, he is traveling with the Voray soldiers to their base, in the hope that they will be able to contact Voyager, and sees for himself the way the Kradin dispose of the Boray. Still wary of involving himself in their way, Chakotay is forced to defend himself when the nemesis ambushes his party, and escapes wounded while the rest of the Boray fall in the attack. He makes his way to a nearby village and is cared for until the Kradin attack there, too. On Voyager, Janeway has been offered help in locating her first officer. An ambassador from one of the warring races beams up to discuss the situation, an ambassador who is horrified at the way his helpless people are being preyed upon by their merciless nemesis—an ambassador of the Kradin.

73. 873 1997-10-01

Revulsion
Der Isomorph

Voyager responds to a distress call from an alien ship, and sends the Doctor and Torres over in a shuttlecraft to help. There, B'Elanna and the Doc discover that the lone "survivor" is the ship's sanitation holographic program. When they find the bodies neatly stored away somewhere, they realize that the alien hologram, who had become compulsively clean, mentally unstable, and resentful, is the culprit. The alien hologram almost kills B'Elanna by holographically reaching into her chest cavity and damaging her heart(s), but she manages to knock out the holoemitters on the ship just in the nick of time—or so they think. The alien hologram somehow recovers and goes after the Doc and the injured B'Elanna—his goal, to steal the Doctor's portable holographic emitter.

74. 874 1997-10-08

The Raven
Der schwarze Vogel

Seven of Nine has been experiencing vague visions about the Borg, including the rather incongruous image of a shrieking raven inside a Borg ship. While Seven tries to deal with these disturbing episodes, Janeway opens negotiations with the somewhat paranoid Bomar race, who only offer the Voyager crew a long, convoluted path through their territory. The talks with the Bomar are made even more difficult when Seven of Nine's Borg nature resurfaces and, after threatening to assimilate Neelix and forcing her way into a shuttle, she escapes and flies right into Bomar space. The Bomar consider Seven's unplanned journey—and Janeway's plans for a rescue mission—to be hostile actions, but nothing can stop a Borg drone when it is receiving a homing signal to rejoin the Borg collective.

75. 875 1997-10-29

Scientific Method

Verwerfliche Experimente

Voyager's crew become unwilling subjects to an alien race's experiments. The aliens are in an "interphase" allowing themselves and their ships to become invisible to Voyager as they conduct DNA experiments on most of the crew. Janeway winds up with alien implants, Chakotay grows bald and old, Neelix is genetically transformed into a relative of his, and Paris and Torres—let's just say Paris will be satisfied. Several of the crew's supernumeraries die as a result of the experiment. The EMH, somehow stranded by the aliens in the holodeck (in DaVinci's workshop, sans DaVinci), figures out what is happening and isolates the aliens' quantum phase variance (or whatever) that keeps them undetectable to the crew. He manages to use the ship's systems to communicate to Seven of Nine through her Borg implants, and she adjusts her optical circuits to match their "frequency" so they can be visible to her. With the aliens' cover now blown, Janeway confronts them. When the aliens refuse to stop their experiments, Janeway pulls a Mel Gibson and sends Voyager hurtling into a pulsar and imminent destruction (approaching the pulsar also seems to have detrimental effects on the aliens, which is probably why Janeway isn't relying on the handy-dandy autodestruct this time). The aliens lose the game of intergalactic chicken and make tracks (one of their ships is actually ripped off of Voyager's hull by the pulsar's energies), and Voyager manages to avoid blowing itself up and escapes, once again, in the nick of time. Meanwhile, Torres and Paris take their passion to a new level—in the Jeffries Tubes.

76. 876 1997-11-05

Year of the Hell, Part I

Ein Jahr Hölle

(Stardate 51268.4) The Voyager crew finds its determination and morale challenged when trying to survive a brutal, long-lasting conflict with a race called the Krenim. Distressed at the loss of his family and an entire colony of his people, Krenim leader Annorax has mastered time manipulation to obliterate history, making entire lifeforms and civilizations cease to ever have existed. In this way, he hopes to restore his loved ones by erasing the enemy that caused their deaths.

77. 877 1997-11-12

Year of the Hell, Part II

Ein Jahr Hölle

(Stardate 51425.4) A crippled U.S.S. Voyager, structurally weakened and shattered beyond operation, hides from the pursuing Krenim weapon-ship. Most of the crew has abandoned the U.S.S. Voyager, leaving only a skeletal staff and the determined Captain Janeway on-board. With whole segments of the proud starship missing, and life-support systems failing, Captain Janeway is adamant about defeating the Krenim or going down with her ship.

78. 878 1997-11-19

Random Thoughts

Gewalttätige Gedanken

(Stardate 51367.2) A visit to the homeworld of the Mari, a race of telepathic beings, gives the U.S.S. Voyager crew a chance for some much-deserved "shore-leave." However, these beings, who have forbidden violent thoughts as well as actions have B'Elanna Torres arrested for involuntarily thinking of an angry retaliation to an incident. Tuvok becomes involved in her case and makes a startling discovery about the Mari.

79. 879 1997-11-26

Concerning Flight
Apropos Fliegen

A small and nimble alien spacecraft attacks Voyager, using high energy transports to break through the ship's shields, scan its contents and pluck off valuable equipment. Janeway and Tuvok beam down to the pirates' homeworld in search of the ship's main computer. To their surprise, they find Janeway's holographic Leonardo da Vinci, who becomes an essential part of their plans to retrieve the goods and leads them to the pirate king, Tau.

80. 880 1997-12-17

Mortal Coil
Leben nach dem Tod

(Stardate 51449.2) Neelix is preparing a shipboard feast on the eve of Prixin, the Talaxian celebration of family, when he is asked by Chakotay to join him and Paris on a shuttle mission. Neelix is all too glad to help, but the assignment proves to be fatal for him. Upon the shuttle's return to the U.S.S. Voyager, Seven of Nine, citing Neelix's diverse functions within the crew, applies Borg technology to reactivate him. Alive and shaken by his death, Neelix questions his assumptions about life—and the promised afterlife—as the Prixin festivities commence.

81. 882 1998-01-14

Waking Moments
Wache Momente

(Stardate 51471.3) The Voyager crew is attacked by a species who occupy a parallel reality in the human dreamstate. Only Chakotay, with his native knowledge of waking dreams, knows how to lead a counterattack.

82. 881 1998-01-21

Message in a Bottle
Flaschenpost

A Starfleet ship, the Prometheus, is detected in the Alpha Quadrant, thousands of light years away. After several message attempts fail, Seven of Nine rigs a network of transceivers that enable The Doctor to be transported to the ship to that he can let Starfleet know that the U.S.S. Voyager and her crew are still alive. On board, The Doctor discovers that the vessel is an experimental Starfleet prototype with secret advanced technology, including the emergency medical hologram EMH-2, an upgraded—though highly unstable—version of The Doctor's original program.

83. 883 1998-02-11

Hunters
Jäger

Thanks to the success of the doctor's previous mission, Voyager has at last made contact with Starfleet Command by using a far-flung array of alien relay modules to communicate with Earth and let them know that they are, indeed, alive—although still many light years away.
Miraculously, the ship begins receiving messages, transmitted across the vast distances over the same relay system, from relieved family and friends back home. Voyager's crew is elated to finally hear from loved ones after so many years. However, for Captain Janeway and others, their joy is tempered by bittersweet news.
Many messages are still being held at the module. Voyager proceeds to the alien craft to attempt retrieval of the remaining transmissions. Tuvok and Seven of Nine are ordered to board a shuttle and inspect the craft. Before they can, however, they are captured, beamed aboard an alien vessel and trussed-up like animals as a rude introduction to the Hirogen, a hostile, alien race of hunters. Living for the thrill of the hunt, the Hirogens have targeted Voyager's crew as prey in their latest game.

84. 884 1998-02-18

Prey
Die Beute

(Stardate 51652.3) In Prey Voyager encounters a Hirogen ship, adrift, with a critically wounded Hirogen hunter on board. Janeway orders that the alien be beamed into Voyager's sickbay, despite Seven of Nine's warnings that the formidable Hirogen would regard the crew as no more than prey to be hunted and killed. Janeway disavows her concern and brings the Hirogen onboard. His presence brings even greater danger when the creature that he has been hunting across space—Species 8247, lethal even to the Borg—boards Voyager.
Janeway must now decide whether to let the Hirogen loose in the ship to subdue the other, more dangerous alien. Seven of Nine refuses to obey Janeway's orders, bringing the captain to invoke disciplinary action against her.

85. 885 1998-02-25

Retrospect
Im Rückblick

(Stardate 51658.2) Kovin, an alien arms merchant, is on board Voyager to barter his impressive array of weapons with Captain Janeway. As installation of the weapons will require a reconfiguration of Voyager's schematics, Janeway orders Seven of Nine to assist Kovin. Seven complies, if only to get back into Janeway's good graces after their recent disagreements. However, an altercation between Seven and Kovin brings the Captain to believe Seven is once again being non-cooperative—until the Doctor makes a discovery about Kovin and Seven.

86. 886 1998-03-04

The Killing Game, Part I

Das Tötungsspiel

Having invaded Voyager and discovered the many uses of the Holodeck, Hirogen hunters have been playing a deadly game with crew members of the U.S.S. Voyager, putting them through various scenarios in which they are being hunted down as prey. One of the scenarios takes place in occupied France, with the Hirogen as Nazi SS Officers chasing down Captain Janeway, Seven of Nine, Tuvok and Torres as members of the French Resistance. Implanted with subdermal transmitters the crewmembers have no knowledge that they are playing. Only The Doctor, forced to mend the steady stream of wounded crewmembers to sick bay, is conscious of the invaders. He soon figures out a way to disengage Janeway and Seven of Nine, who then must begin to figure out how to defeat the Hirogen at their own game.

87. 887 1998-03-04

The Killing Game, Part II

Das Tötungsspiel

(Stardate 51715.2) All heck breaks loose on Voyager when the “implanted” crewmembers invade the “secret German bunker.” Things also get complicated when it turns out that the Hirogen have forced the Voyager crewmembers who were not in the simulation (like Kim) to install additional emitters in the rest of Voyager to expand the hologrid (the Hirogen were hoping to turn the entire ship into a holo-hunting ground)—problems for Kim as Voyager’s systems get overloaded by the extra hologrid tech.
Fortunately, Janeway, Seven, and Doc manage to turn off all the implants in their crewmates using a method Janeway borrows from the French resistance—namely, tossing some dynamite into sickbay, where the control matrix for the implants is located. Janeway is wounded and captured, but manages to get the ear of the Alpha Hirogen (i.e., the leader). The Alpha Hiro is concerned that his people are wasting all their lives looking for nothing but the thrill of the hunt, and are doomed to hunt themselves into extinction. Janeway makes a deal with him—if the Hiros leave, they can get some of Voyager’s technology that might be helpful—replicator tech, holodeck tech, etc. The Alpha Hiro is concerned enough about his race to agree, but his people turn against him and the fighting continues on board Voyager.
The Voyager crew finally beat the Hirogen back with a combination of good, old-fashioned firefights and shutting down the hologrid. The Hirogen agree to Janeway’s original terms and leave, but with all the damage, Voyager is left a little worse for wear.

88. 888 1998-04-08

Vis à Vis

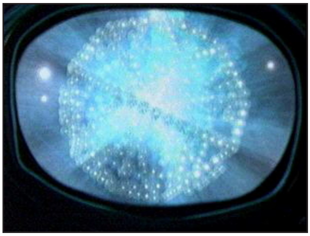
Vis à Vis

(Stardate 51762.4) U.S.S. Voyager comes to the aid of an alien, Steth, who claims to be the test pilot of a new spacecraft that has run into trouble. Paris, who has become weary of being on the U.S.S. Voyager, volunteers to help him repair his ship. However, Steth is able to copy Paris's DNA and swaps physical appearances with him. Paris is then left behind in Steth's ship while the imposter takes over his duties at the helm and leaves the real Paris behind. It isn't long before "Steth" is confronted by Daelen, another alien who is seeking her original form. Back on the U.S.S. Voyager, Janeway suspects something is wrong, but Steth assumes her appearance and takes command.

89. 889 1998-04-15

The Omega Directive

Die Omega-Direktive



(Stardate 51781.2) The crew is mystified when Captain Janeway begins an important, though highly secretive, operation in response to a strange subspace disturbance. Chakotay finally compels her to tell the crew so that they may help. Janeway explains that the U.S.S. Voyager has detected a dangerous, unstable substance called the Omega. The molecule has the power to destroy space and Starfleet's highly classified operating order is to destroy the Omega whenever it is encountered. Seven of Nine speaks out to say that the Borg believe the Omega can be captured and neutralized for study, which puts her in conflict with Janeway's Starfleet mission.

90. 890 1998-04-22

Unforgettable

Unvergessen

(Stardate 51813.4) The U.S.S. Voyager encounters an alien vessel fleeing attack whose sole inhabitant is a female alien asking for Chakotay to help rescue her. The startled Chakotay leads an away mission to the damaged ship to help the alien, Kellin, who claims that she and Chakotay met before. Back on board the U.S.S. Voyager, Kellin claims to have been on the ship not very long ago and she fell in love with Chakotay. Now fleeing her home planet's repressive government, she seeks asylum aboard the starship. Chakotay, though drawn to her, doesn't know whether to believe her or not.

91. 891 1998-04-29

Living Witness
Der Zeitzeuge

A curious holographic tableau is on display in a Kyrian Museum and the curator, Quarren, explains to visitors how the intervention of the U.S.S. Voyager spacecraft started an apocalyptic war on a planet inhabited by two species: the Kyrians and the Vaskans. Ethnic rivalries between the two races are still uneasy, seven hundred years after the U.S.S. Voyager has come and gone, and some Vaskan visitors are appalled by the Kyrians reconstruction of history based on a few recovered artifacts. But more damaging information is on the way, when Quarren activates a newly discovered device containing active data. This turns out to be the holograph program The Doctor, who soon finds himself on trial for war crimes attributed to the U.S.S. Voyager and its crew over seven centuries ago.

92. 892 1998-05-06

Demon
Dämon

With fuel dwindling to nothing, the U.S.S. Voyager lands on a “demon” planet—so-called because its environment is toxic to human life—to collect from its vast deuterium lode. Both Tom Paris and Harry Kim are suited up in protective gear and sent out to collect the precious deuterium, but return without their protective suits. Instead, it is now the U.S.S. Voyager’s environment that is poisonous to them.

93. 893 1998-05-13

One
Eine

(Stardate 51929.3) Encountering a deadly radioactive nebula, Captain Janeway decides to save time by going through rather than around it and orders the crew into protective stasis chambers with Seven of Nine to take lonely command.
With the entire crew now in cryogenic sleep, and only the Doctor for company, Seven of Nine is the only living being walking the ship’s hallways. The long and lonely journey through the nebula begins to play tricks on the former Borg’s mind as she experiences what humans call “hallucinations.” An alien, Trajis Lo-Tarik, also making his way through the nebula, asks to trade some vital supplies, but his presence unleashes a series of events that Seven can’t decipher as to whether they are real threats—or even if Trajis himself is real.

94. 894 1998-05-20

Hope and Fear
In Furcht und Hoffnung

(Stardate 51978.2) The badly damaged encoded message received from Starfleet Command five months ago is finally translated by Arturis, an alien passenger recently invited onboard, whose species has a great affinity for language. The directive brings the U.S.S. Voyager to a spacecraft, emitting a distinctive Starfleet warp signature, but totally unlike any Starfleet vessel known. With a propulsion system faster than warp speed, the ship is capable of bringing the U.S.S. Voyager crew to Earth—crossing 60,000 light years—within just three months. The crew is elated, but Captain Janeway expresses caution, even though they are all secretly hoping to be home very, very soon. While the crew's excitement grows, so does Seven of Nine's anxiety about living among billions of humans. She asks Captain Janeway to let her depart the U.S.S. Voyager and roam the Delta Quadrant on her own.

Season finale.

Season 5 (1998-99)

95. 895 1998-10-14

Night
Nacht

(Stardate 52081.2) The crew of the USS Voyager is unsettled as a secluded and conflicted Captain Janeway reflects on the decision she's made along the mission and the consequences those judgements have had for them all. But soon the team of the USS Voyager encounters two never before seen alien species—a nocturnal alien and its foe, the Malon—and knows that one will not survive without their intervention. Knowing that coming to their aid makes a detour through dark, desolate space necessary, the captain alone must once again determine her crew's fate.
The crew of the U.S.S. Voyager must cope with severe isolation as they enter a region of space apparently devoid of any star systems or life forms in what could be a two year journey.

96. 896 1998-10-21

Drone
Die Drohne

The Doctor's mobile emitter technology mysteriously fuses with Seven of Nine's Borg nanoprobes to create a new lifeform—a 29th century Superborg.

97. 897 1998-10-28

Extreme Risk
Extreme Risiken

Torres' crewmates are alarmed when she repeatedly engages in reckless activity including orbital skydiving. Meanwhile, after the USS Voyager directs its probe into a hazardous atmosphere, protecting it from a Malon freighter, Lt. Paris launches a newly constructed, all environment shuttlecraft, to retrieve it.

98. 898 1998-11-04

In The Flesh
In Fleisch und Blut

The USS Voyager discovers that Species 8472 has created a habitat simulation of Starfleet's San Francisco Yards, and are training their own to pose as humans to eventually invade Earth. Chakotay falls for one of the simulations, but she's not what she seems.

99. 899 1998-11-11

Once Upon A Time
Es war einmal

As the U.S.S. Voyager searches for the crash-landed Delta Flyer and its crew, Lt. Paris, Tuvok, Ensign Samantha Wildman and Neelix help the littlest crewmember, Naomi Wildman, cope without her mother. Together, they are kept occupied by the odd characters in Naomi's storybook holonovel, the classic Adventures of Flotter, but Neelix soon decides that a starship is no place for a child.

100. 901 1998-11-18

Timeless
Temporale Paradoxie

(Stardate 52143.6) Fifteen years after the Starship U.S.S. Voyager crashes into a desolate ice planet, Commander Chakotay and former Ensign Harry Kim, sole survivors of the tragedy, steal the Delta Flyer from a Federation shipyard and return to the U.S.S. Voyager's frozen hull. Aided by Chakotay's striking love interest, Lieutenant Tessa Omond, Chakotay and Kim are hotly pursued fugitives with hope that somewhere embedded beneath the ice, they'll retrieve the only tools they believe can change the fate of their long-dead fellow crew members.

100th Voyager episode. Guest star and director: *LeVar Burton* is Capt. Geordi LaForge.

101. 903 1998-11-25

Infinite Regress
Das Vinculum

Mysteriously, the U.S.S. Voyager comes upon a floating Borg Vinculum—a device that interconnects Drone's minds aboard a Borg vessel—which swiftly causes Seven of Nine to manifest personalities other than her own including that of a Klingon warrior, a Ferengi, and a six-year-old human girl. Janeway is crushed to learn that before Tuvok, The Doctor and she can intervene, Seven may be completely lost.

102. 900 1998-12-02

Nothing Human
Inhumane Praktiken

After an injured alien latches itself onto Torres, The Doctor creates another holographic physician—a Cardassian exobiologist, to save her life.

103. 902 1998-12-09

Thirty Days
Dreißig Tage

'The Delta Flyer' is dispatched on a mission under the depths of a water-covered planet. Meanwhile Paris gets help from the Delany sisters.

104. 904 1998-12-16

Counterpoint
Kontrapunkt

As the U.S.S. Voyager rescues two families of telepathic alien refugees from the Devore Imperium, they are intercepted by a Devore squadron and boarded by inspectors searching for the defectors. Soon Kashyk, the lead Devore officer pleads with Janeway to grant him asylum.

105. 906 1999-01-20

Latent Image
Verborgene Bilder

While employing his holo-imaging device, The Doctor discovers that his short term memory buffer has been tampered with and fervently initiates an investigation to find the person or thing responsible for the corruption.

106. 907 1999-01-27

The Bride Of Chaotica
Chaoticas Braut

Armed conflict erupts when aliens from the Fifth Dimension mistake Lieutenant Paris' "Captain Proton" holographic novel for reality. The aliens consider the novel's main character, the evil Dr. Chaotica, to be a threat so they knock the U.S.S. Voyager's controls off-line. Janeway is forced to assume the role of the story's powerful Arachnia, Queen of the Spider People, and infiltrate Chaotica's Fortress of Doom. Meanwhile, The Doctor takes on the role of the novel's President of Earth to help the aliens defeat Chaotica.

107. 905 1999-02-03

Gravity

A shuttle carrying Tuvok, Paris and The Doctor disappears into a collapsing sinkhole and crash lands on a deserted wasteland. While the U.S.S. Voyager tries to rescue them from this risky area of space, the away team befriends Noss, an exotic alien woman (*Lori Petty*) who's also trapped on the planet. Soon, she falls in love with Tuvok and although it's illogical for a Vulcan, he finds himself attracted to her too.

108. 909 1999-02-10

Bliss

(Stardate 52542.3) Finally, after five long years, an exhilarated crew of the U.S.S. Voyager finds a wormhole that will bring them back to the Alpha Quadrant. As the happy crew prepares to return to Earth, a skeptical Seven of Nine violates captain's orders and enlists The Doctor, little Naomi Wildman and an alien pilot, Qatai, to help her stop the ship from entering the wormhole. The Doctor and Seven learn not only that the anomaly is alive, but its brainwashed the rest of the crew.

109. 911 1999-02-17

Dark Frontier, Part I

After defeating a Borg vessel, Janeway launches an ambitious plan to steal a piece of Borg technology that could get the U.S.S. Voyager home. When the Borg detect her plan, they swiftly access Seven of Nine's neural transceiver and make her an "offer" she can't refuse—rejoin the Borg collective or the U.S.S. Voyager and it's crew will be assimilated.

Part 1 of 2. Special guest star *Susanna Thompson* as the Borg Queen.

110. 911 1999-02-17

Dark Frontier, Part II

Janeway must confront the Borg in their own vessel in order to rescue Seven, risking a possibly devastating confrontation with the Borg Queen!

Part 2 of 2.

111. 910 1999-02-24

The Disease

Without Starfleet medical clearance and in violation of interspecies protocol, Ensign Harry Kim has a passionate love affair with an exotic alien explorer, Derran Tal of the Varro species. But the escapade puts both the Voyager crew and the Varro species in Jeopardy when Kim and Tal become biochemically interdependent.

112. 913 1999-03-03

Course: Oblivion

(Stardate 52586.3) Lieutenants Tom Paris and B'Elanna Torres tie the knot but their holographic honeymoon is cut short by a phenomenon that breaks down the U.S.S. Voyager's infrastructure and disintegrates not only the ship but the crew.

113. 908 1999-03-24

The Fight

Passing through a region of 'chaotic space', Chakotay goes on a vision quest in which he visions himself as a boxer fighting a variety of unknown aliens.

114. 914 1999-03-31

Think Tank

Cornered by a fleet of bounty hunters, Voyager seeks help from an alien ‘Think Tank’ (a legendary group of beings that solve problems), whose leader Kurros (*Jason Alexander*) demands that Seven must join him.

115. 915 1999-04-21

Juggernaut

The Voyager crew encounter a Malon toxic waste freighter far from its home space and on the verge of collapsing & destroying half the sector in the process.

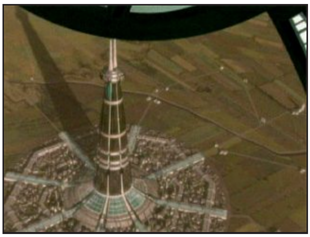
116. 916 1999-04-28

Someone To Watch Over Me

While tutoring Seven in social graces, The Doctor finds himself falling for her; and Neelix commits a serious diplomatic error while working out a trade agreement.

117. 917 1999-05-05

11:59



Janeway looks back on the life of her ancestor, a 20th century woman who was committed to constructing a model for the first Martian colony.

118. 918 1999-05-12

Relativity

Seven of Nine is taken in to the past by 29th century Starfleet to disable a temporal time bomb that is hiding in Voyager's past. Her Borg implants allow her to find and disable the bomb which is hiding slightly out of phase.

119. 919 1999-05-19

Warhead

Harry, in command of Voyager on the graveyard shift, orders a course change to investigate an automated distress signal. Pleased with the ensign's confidence, Chakotay orders Harry to lead the away mission to find the source of the signal. The signal is being transmitted by an artificial intelligence encased in a metallic shell, and the Doctor is capable of communicating with it. But once the device is thoroughly analyzed aboard Voyager, it is revealed to be an intelligent weapon. An attempt to download the artificial intelligence from the weapon's casing results in an even worse predicament when the weapon's intelligence takes over the Doctor's program. It seals off sick bay with Harry and B'Elanna trapped inside—and the crew's only hope is to try to reason with the weapon's intelligence.

120. 920 1999-05-26

Equinox, Part I

Voyager runs into another Federation ship, The *USS Equinox* (Nova Class), that was also pulled to the Delta quad by the Caretaker. However, it is a science vessel with far fewer people on board, and they have basically thrown the Prime Directive out the window in order to find anyway possible to get home. Supposedly, they have learned some way to harness energy from a previously unseen alien race to power their ship to speed them home, however the process kills the aliens—but the science vessel crew doesn't care. The crew apparently removed the docs ethical sub-routines so that he would figure out a way to suck the juice out of the aliens. The Voyager crew discovers that while retrieving this new power, the other crew have harmed some aliens and their race shows up angered.

Part 1 of 2. Season finale.

Season 6 (1999-2000)

121. 921 1999-09-22

Equinox, Part II

As the subspace life forms attack Voyager's bridge, the *Equinox* warps away safely, protected by B'elanna's shield generator, which was surreptitiously beamed out of Voyager. Also kidnapped from Voyager are Seven of Nine, who refuses to cooperate with Ransom's murderous plan to return to Earth, and Voyager's EMH, whose mobile emitter has been stolen by the *Equinox*'s identical doctor, acting as a spy aboard Voyager. When Ransom's attempt to resume his course toward the Alpha Quadrant is thwarted by Seven's sabotage of the *Equinox*'s warp drive, the captain deletes the Voyager doctor's ethical subroutine, forcing him to operate on Seven to extract the necessary information to conduct repairs. On Voyager, Janeway becomes obsessed with bringing Ransom to justice, even to the point of stripping Chakotay of his rank and responsibilities when he protests her actions, and threatens to do the same to Tuvok. Contact is finally established with the aliens, who insist that the Equinox should be handed over to them—and Janeway startles her crew by acceeding to this demand. The crews of both ships are now at the mercy of commanding officers who have crossed the line.

122. 922 1999-09-29

Survival Instinct

(Stardate 53049.2) Voyager docks at a gigantic Markonian space station and the crew engage in cultural exchanges with the station's population. While some of these exchanges cause security headaches for Tuvok—including petty crimes and Tom and Harry's ill-fated night on the town—the greater threat goes unnoticed. Three individuals who were formerly Borg drones—fellow members of Seven of Nine's unimatrix—slip aboard, attempting to force a connection with her. Survivors of a Borg scout vessel crash over five years before Seven joined Voyager, the three suffer a constant neural link forcing them to share every thought. Despite their individuality, they cannot explain this connection. But when Seven decides to assist them in retreiving lost memories, she discovers that she is responsible for the former drones' condition—and must now decide whether they should be returned to the Collective to extend their lives, or enjoy freedom at last for a few brief weeks.

123. 923 1999-10-06

Barge of the Dead

B'elanna puts herself at great risk to retrieve Voyager's only remaining unmanned probe from an ion storm, which does more damage to her shuttle than it does to the probe. After an emergency landing, a piece of debris is found imbedded in her shuttle's hull—a piece of metal with the symbol of the Klingon Empire on it, which Chakotay presents to B'elanna. She disregards the object—which has been determined to be several centuries old—until it appears to bleed, and she hears voices speaking Klingon. This potentially important archaeological find inspires a Klingon celebration—and some odd behavior, at least from B'elanna's perspective. Tuvok, while demonstrating hitherto unknown prowess with the bat'leth, injures B'elanna with it and embarks on an uncharacteristically vehement lecture about her dishonor of her culture. During the party itself, B'elanna is helpless to watch as Klingon assassins appear in the crowd, slicing her crewmates down one by one. And then she is dragged to the Barge of the Dead, which ferries dishonored souls to Grethor, the Klingon hell—and B'elanna is not alone, for her mother arrives shortly afterward.

124. 924 1999-10-13

Tinker, Tenor, Doctor, Spy

The Doctor files a grievance with Janeway, claiming that the crew is excluding him and treating him rudely. The captain is mystified by the hologram's uncharacteristic behavior, and numerous crew members notice that the Doctor is becoming inattentive, almost as if he is daydreaming. Unknown to his crewmates, the Doctor has altered his program to allow daydreaming, but something destabilizes his program and he begins to daydream at an alarming rate, even in the middle of vital duties. His imagination conjures up numerous unlikely scenarios, from the women of Voyager's command crew battling for his attention, to the destruction of an attacking Borg vessel by the "Emergency Command Hologram." Eventually, the Doctor's imagination is in constant overdrive, and Janeway relieves him of duty. But when the Doctor realizes that he is being tampered with by an inquisitive alien, will he be able to convince the crew that this potential threat is no figment of his imagination?

125. 926 1999-10-20

Alice

Voyager happens upon a scrap yard in space operated by a gangly and gregarious alien called Abbadon. A trade agreement is quickly reached for several small items and technologies, until Tom Paris sets his eyes on a sleek (but very derelict) shuttle-sized vessel. Tom persuades Chakotay to offer Abbadon a few extra items in exchange for the ship—and the alien asks for suspiciously little in trade. Tom begins spending all of his off-duty time—and most of Harry's, too—restoring the mysterious ship to full working order, dubbing it "Alice" in honor of a cadet he lusted after in Starfleet Academy. Slowly, thanks to the little craft's direct neural interface with its pilot, Tom becomes more and more fixated on "Alice"—but what he does not realize until it far too late is that the ship is equally fixated on him.

126. 927 1999-11-03

Riddles

(Stardate 53263.2) Tuvok is critically injured as he and Neelix return to Voyager from a routine diplomatic mission. As Tuvok lies comatose in sick bay, Deputy Investigator Nerok of the K'sath arrives to look into the incident. Nerok blames Tuvok's attack on the B'neth, legendary creatures whose existence is officially denied by the K'sath government. Nerok is eager to use this opportunity to prove the B'neth do exist, but the star witness, though recovering, is having to start over again mentally. Despite his frequent annoyance with the Talaxian in the past, Tuvok now turns to Neelix for support and guidance.

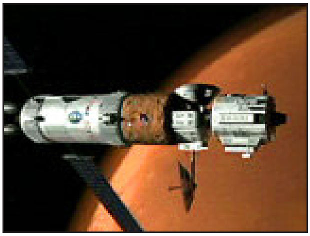
127. 925 1999-11-10

Dragon's Teeth

(Stardate 53167.9) Trying to escape from an apparently hostile race guarding a series of time-saving wormholes, Voyager hides on a planet devastated by nuclear war. Seven locates a cryogenically frozen man and revives him. The survivor insists upon the revival of his fellow war victims, offering their help to Janeway as the guardians of the wormhole close in on Voyager. But all is not as it seems. The revived survivors, almost 900 years ago, were bombed into submission after centuries of using wormholes to attack and conquer other worlds. The freshly thawed-out Vodwar, though they try to conceal the fact at every opportunity, are the only surviving oppressors from that war. Their leader wishes to resume their reign of terror, beginning with a takeover of Voyager.

128. 928 1999-11-17

One Small Step



October 19, 2032: Ares IV, the first manned mission to Mars, is going smoothly until an unknown spatial anomaly consumes the orbiter. The mission is lost to a total enigma, all hands are presumed dead, and NASA's Mars program is almost brought to a halt for good . . .

(Stardate 53292.7) An unknown spatial anomaly nearly consumes Voyager. Seven of Nine recognizes the anomaly thanks to previous encounters with the Borg, but later study of the phenomenon reveals that it is still hauling the wreckage of *Ares IV* through the Delta Quadrant. Chakotay and Paris quickly devise a plan to retrieve *Ares IV*, but Seven of Nine insists on warning the crew of the dangers of attempting to explore a gravimetric ellipse. Trying to inspire her, Janeway assigns Seven to join the mission into the ellipse. But once the Delta Flyer is inside, B'elanna discovers that the anomaly is on course for a violent collision with a dark matter asteroid. Janeway orders Chakotay to abandon the salvage operation immediately, but he disobeys, ordering Tom to tow the *Ares IV* in a tractor beam. This decision slows down the Delta Flyer's escape enough to trap it inside the ellipse—lost to a total enigma—all hands presumed dead.

129. 929 1999-11-24

The Voyager Conspiracy

Seven of Nine installs a new piece of equipment in her Borg alcove which allows her to assimilate data, log entries, records, and other information while she regenerates. But the overload of information is too much for her. At first, Seven is able to solve complex but obscure shipboard problems using information she has assimilated overnight. But then, still trying to process the enormous flow of data, Seven begins to formulate complex conspiracy theories concerning Voyager's mission, and she begins to make accusations—that Janeway intentionally stranded Voyager in the Delta Quadrant as part of a secret Federation plot to secure strategic alliances across the galaxy; that Chakotay and the other Maquis deliberately led Voyager into a trap set by their ally, the Caretaker; and that even Naomi Wildman is working for either the Maquis or Janeway's secret organization withing the Federation. By the time Janeway realizes what has happened and attempts to help, Seven has hijacked the Delta Flyer to escape what she can only see as a massive conspiracy to destroy one person—herself.

130. 930 1999-12-01

Pathfinder

On Earth, Lt. Reginald Barclay, late of the Enterprise, has just been dismissed from Project *Pathfinder,* an unsuccessful attempt to achieve contact with the wayward Starfleet vessel *U.S.S. Voyager.* Barclay has had brushes with holo-addiction and hypochonrdia before, but his release from the *Pathfinder* project could be the blackest mark on his record—the introverted engineer has gone from researching ways to contact Voyager to spending all of his available time on the holodeck with simulations of the ship's crew, to the point that it interferes with his work. He even calls his old friend Deanna Troi for help. But even her counseling can't get Barclay's mind off of contacting Voyager's crew—and finally, he puts everything on the line and becomes an actual security risk to Starfleet to achieve his far-fetched goal.

131. 931 2000-01-12

Fair Haven

Having met only limited interest with such holoprograms as *Chez Sandrine's* and *The Adventures of Captain Proton,* Tom creates a holographic replica of *Fair Haven,* Ireland. The uncomplicated—at least by 24th century standards—and pastoral setting meets with the crew's approval, and Captain Janeway finds herself fascinated by barkeep Michael Sullivan. When she discovers that Sullivan isn't as educated or outspoken as she would like, the captain simply changes his parameters (and deletes the character of his wife as well). After falling in love with Sullivan, Janeway is overcome with remorse and withdraws from the holodeck altogether. The rest of the crew is then left to deal with a man—albeit a holographic one—with a broken heart.

132. 933 2000-01-19

Blink of an Eye

Voyager enters orbit around a greyish-blue oblate spheroid of a planet. This world's rotation is so accelerated that years pass on the surface in mere minutes of Voyager's time. The unusual gravitational properties of the planet trap Voyager in orbit, where it is spotted by the planet's population over hundreds of generations. Before the crew's eyes, civilizations rise and fall, technology advances from the bronze age to the space age, and the evolving society turns from curiosity about the vessel "permanently" fixed in their sky to hostility toward it. And at the exponential rate at which the planet's technology is emerging, its inhabitants will soon have plenty of spaceworthy firepower to enforce that hatred.

133. 934 2000-01-26

Virtuoso

(Stardate 54556.4) Voyager plays host to a handful of advanced aliens whose ship is incapacitated. The visitors infuriate Janeway and her crew with their arrogance at the "primitive" nature of Voyager's culture—until the Doctor, with whom the aliens are also less than pleased, begins to sing. Never having heard music before, the Komari suddenly become rapt fans of the Doctor, and quickly extend an invitation to Voyager to visit their homeworld. After giving a gala performance to the population of an entire world, the Doctor is tempted by their offer to leave Voyager permanently and become a full-time musical ambassador to their world. But while the Doctor makes hasty goodbyes to his crewmates, he underestimates the fickle nature of fame.

134. 936 2000-02-02

Memorial

The Delta Flyer returns from a two-week mapping mission with a very cranky crew consisting of Chakotay, Neelix, Tom and Harry Kim. But upon their return, the Delta Flyer crew begin to suffer from hallucinations of a bloody battle—a battle in which there is no evidence of their participation. But Janeway's concern grows as all four crewmen eventually recount their hallucinatory memories, which corroborate each other and create a consistent picture of the battle they fought—a battle in which they killed almost a hundred civilians. And the captain's concern becomes horror as she, too, begins to remember having played a part in the carnage.

135. 932 2000-02-09

Tsunkatse

(Stardate 53447.2) A visit to a civilized world provides a prime opportunity for shore leave. Seven and Tuvok plan to visit and study a nearby nebular phenomenon, while Janeway plans a similar away mission for some "relaxing" scientific discovery. But most of the crew is enthralled by the gladiatorial sport of *Tsunkatse*, in which two opponents vie for the prize—to be the only one left alive in the ring. Seven and Tuvok's shuttle goes missing during their mission, and Chakotay and the others are horrified to find that their Borg crewmate is the next competitor in *Tsunkatse*. An attempt to beam Seven out of danger fails because she isn't there—the fight is being broadcast from a remote location. Seven is being forced to do battle not only for her own life, but for Tuvok's—and the savage competition may strip her of whatever humanity she has regained aboard Voyager unless her crew can rescue her.

136. 935 2000-02-16

Collective

The Delta Flyer is captured by a Borg cube, and there is no escape for Tom, Chakotay and Neelix. Harry, trying to make adjustments in one of the Flyer's Jeffries tubes during the attack, is knocked out by an explosion and is left aboard. Voyager catches up with the cube quickly and disarms is with surprising ease. Seven of Nine beams aboard to find that only a handful of drones are running the cube—and all of these drones are no more than adolescents. Despite the skeleton crew aboard the Borg ship, the children take the three Voyager crew members hostage and demand repairs and supplies from Voyager in exchange for their safety. Harry awakens and makes covert contact with Voyager, and Janeway sends him on a mission to sabotage the cube and weaken the Borg children's position. In the meantime, Seven of Nine attempts to reason with these recently disconnected drones the way that Janeway once reasoned with her.

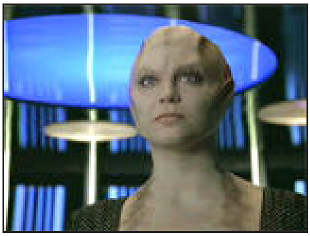
137. 937 2000-02-23

Spirit Folk

The peaceful folk of *Fair Haven* have never questioned the unusual number of strangers who have entered their village. At least not until Tom Paris calls upon an unknown power known as "computer" to make some slight alterations to life in *Fair Haven*. The townsfolk don't take kindly to this hint of sorcery, and soon all of the strangers are persecuted—but *Fair Haven*'s residents may gain the upper hand when another power, something called the "holodeck failsafes," leave the strangers at their mercy.

138. 938 2000-03-01

Ashes To Ashes



A race who lives in the dead bodies of other species reanimates a crew member/ex-flame of Kim's killed years ago and visits Voyager. Meanwhile, Seven tries teaching the Borg children.

139. 939 2000-03-08

Child's Play

The oldest Borg child Icheb is reunited with his parents who give Voyager the ability to scan for wormholes, but soon the crew begin to realise a secret about Icheb the parents are keeping.

140. ??? 2000-03-15

Good Shepard

Janeway shepherds three troubled crew members on a short mission to help them adjust to their job demands, but an unexpected attack threatens their lives and four must work in unity together.

141. ??? 2000-04-19

Fury

An older version of Kes appears on Voyager and begins to tear the ship apart before jumping back three years into the past to prevent herself from beoming the "being of light"—and in the process sacrifice the crew.

142. ??? 2000-04-26

Role Call

Three alien con artists obtain extensive knowledge about Voyager and pose as Janeway, Tuvok and Chakotay to try various scams. Soon an inpsector investigating the crimes holds the real trio reponsible.

143. ??? 2000-05-03

Life Line

When Earth's *Pathfinder Project* transmits its first block of data to Voyager, the Doctor receives disturbing news—Louis Zimmerman, the creator of the Doctor's program, is dying. Hoping to save this "father" he has never met, the Doctor's program is transmitted back to the Alpha Quadrant.

144. ??? 2000-05-10

Eye in the Sky

145. ??? 2000-05-17

The Vidiians, cured of their phage by the *Think Tank*, make a return to Voyager.

146. ??? 2000-05-24

Big Borg episode.

Season finale.

Index